

# ל ה ק ת ל ש ב ע - ב ת - ש ב ע



המנהלת הכללית: כתישבע דה רוטשילד      המנהל האדמיניסטרטיבי: פרנמואה שפירא

היועצת האמנותית: מארתה גראהם

מנהלת חזרות ויועצת בעניני הפקה: רות האריס

עוזר לגברות האריס והודס: שמעון בראון

סגן-מנהלת חזרות: לינדה הודס

אשרה אלקיים      רינה גלוק      גליה גת      לינדה הודס  
 רות לרמן      אחובה ענברי      נורית שטרן      רנה שונפלד  
 משה אפרתי      אנטוני בינסטר      אהוד כרדוד      שמעון בראון  
 משה רומנו      רחמים רון

★

המנהל המוסיקלי: גארי ברתיני

מנהל התאורה: חיים תכלת

★

מנהל הפקה ובמה: מיכאל טיטלבוים      מנהל טכני: אלכס בנרף      חשמלאי ראשי: גבריאל שטייניץ  
 יועצת בענין התלבושות: גליה גת      תפירת התלבושות: יהודית לוי      בניית התפאורה: זאב הלפרין  
 תפעול ההצגה: "אירגונית"      פרסומת: ד. בלקין      בגדי טרנץ': הלר ו"סברינגה"

המוסיקה מוקלטת ע"י סולנים ותזמורת סימפונית

מנצח: גארי ברתיני

המוסיקה לרקוד "אדם וחוה" הוקלטה ע"י שלושה מחברי "האנסמבל הקאמרי הישראלי":  
 סמדר שזר (אבוב), אלי חפץ (קלרניט), יצחק הופמן (בסון).

להקת מחול "בתישבע" נחמכת ע"י קרן בת שבע לאמנות והשכלה  
 שד. השכלה 9, תל-אביב

## הגן אחוז המלחמה

הכוריאוגרפיה: מארתה גראהם

(שוחזר בהדרכת לינדה הודס)

המוסיקה: קארלוס סורינאן

התפאורה: איטאזו נוגצ'י

התאורה: ג'ין רזנטאל וחיים תכלת

יש אומרים כי האהבה אינה נשמעת לחוקי האהבה, אלא לחוק קדום יותר, המור יותר. דומה כי סכנה מאיימת תמיד על גן-האהבה בשל הידיעה שידוע הזר את העולם שמחוצה לו ובשל ידיעתם הקמאית של לילית (לפי האגדה, אשתו של אדם לפני חוה) והדומים לה.

שחיו בו בראשונה.

גליה גת	חוה
משה אפרתי	אדם
רנה שינפלד	לילית
אהוד בן-דוד	הזר

## שעשועי מלאכים

הכוריאוגרפיה: מארתה גראהם

(שוחזר בהדרכת לינדה הודס)

המוסיקה: נורמאן דלו ז'ויו

התלבושות: מארתה גראהם

התאורה: ג'ין רזנטאל וחיים תכלת

שם היצירה לקוח משיר של בן בליט, "שעשועי מלאכים" הוא באלט לירי על המדת הנעורים, על העונג והעלזה, השמחה הפתאומית והעצב הפתאומי של ימי אהבה ראשונה. אין כאן עלילה, אלא, כמו בשיר לירי, פיתוח הנושא בלבד.

## סארגאסו \*

הכוריאוגרפיה: גלן טטלי

המוסיקה: ארנסט קרנץ

(זכויות בצוע: תקליטי סי-בי-אס; אלקאן-פוגל)

התפאורה והתלבושות: ראובן סריארוטוניאן

התאורה: חיים תכלת

אשה בהציימיה נמצאת לכודה בסבך אצות של חלומות ויחסים שלא באו לידי מיצוי. בעולם אסוף הצללים היא מצפה לרוח שתוציא אותה לחופשי.

גליה גת

משה אפרתי	אהוד בן-דוד
רונה גולק	רות לרמן
אנסוני בינסטד	משה רומנו
רנה שינפלד	אהובה ענברי

\* סארגאסו — ים של אצות צפות הכלוא באוקינוס האטלאנטי, במקום שאין הזרמים מגיעים אליו.

## בת־יפתח

הכוריאוגרפיה: רנה שינפלד

המוסיקה: מרדכי סתר

התפאורה: דוד שריד

התאורה: חיים תכלת

מסופר בספר שופטים: „וידר יפתח נדר לה' ויאמר: אם נתון תתן את בני עמון בידי, והיה היוצא אשר יצא מדלתי ביתי לקראתי בשובי בשלום מבני עמון, והיה לה' והעליתיו עולה... ויעבור יפתח אל בני עמון להילחם בהם, ויתנם ה' בידו... ויבוא יפתח אל ביתו, והנה בתו יוצאת לקראתו בתופים ובמהולות... והי כראותו אותה ויקרע את בגדיו... ותאמר אליו: אבי פצית את פיך אל ה', עשה לי כאשר יצא מפיו... ותאמר אל אביה: הרפה ממני שנים חדשים ואלכה וירדתי על ההרים ואבכה על בתולי... והי מקץ שנים חדשים ותשב אל אביה ויעש לה את נדרו אשר נדר“.

הריקוד הושף את מאבקם הפנימי העז של אב ובתו, אשר יצרו סבך של התרחשויות ונלכדו בו. הם יוצאים לדרך טראגית חסרת-מוצא ועס־זאת שגיאה ומופלאה.

משה אפרתי

רנה שינפלד

## אדם וחווה

הכוריאוגרפיה, התלבושות והאביזרים: אשרה אלקיים

המוסיקה: הייסור וילה לובוס

התאורה: חיים תכלת

שמעון בראון

אשרה אלקיים

## אוהל המראות

הכוריאוגרפיה: רזבס כהן

המוסיקה: נעם שריף

התפאורה: דני קרוון

התאורה: חיים תכלת

המעורר: לינדה הודס

המבצעים: ריזה גלוק, גלית נתן, רוח לרסן, אהובה ענברי, אהוד בן־דוד,

שמעון בראון, משה רומנו, רחמים רון.

„אך אמור לי, מי הם אלה, הלוליינים — אשר כה במפניע, מאז ימי ילדותם, הם נעוים בידי (הו, למען מי?) רצון שאין לספקו? אשר מוסיף לעוותם עוד ועוד, לפתלם, לטלטלם, לנדנדם, לזרקם ולשוב ולקלטם; כמו מתוך אוויר שמנוני חלק יותר, הם נוהתים על מרבד מהה, שנתמרטט בשל קפיצתם האינסופית“.

ריינר מאריה רילקה: „אלגיות דואינו“ האלגיה החמישית

## נוקטורן

הכוריאוגרפיה: דונאלד מק־קיי

המוסיקה: לואי ס. הרדין (מונדוג)

התלבושות: נורמאנד מאכטון

התאורה: מאכטון גלורסקי וחיים תכלת

## הציידים האגדיים

הכוריאוגרפיה: גלן טמלי

המוסיקה: עדן פרטוש

התלבושות: אנתוני בינסטד וגליה גת

התאורה: חיים תכלת

בממלכת הטוטם אין הבחנה חדה בין האדם לטבע. בין החי למת. האתמול והמחר נמוגים, בדרך שהיא למעלה מבינתנו, עם ההווה. והצייד, טרפו ועצם הצייד אחת הם.

### האבות בני דור ההלומות:

רינה גלוק	הדמות הראשונה:
דנה שינפלד	הדמות השנייה:
רות לרמן	הדמות השלישית:
אשרה אלקיים	גליה גת
אהובה ענברי	

### הציידים:

אהוד בר־דוד	משה אפרתי		
שמעון בראון	משה רומנו	רחמים רון.	

## סרבנד (מתוך „אחו אפל“)

הכוריאוגרפיה: מארתה גראהם

התאורה: חיים תכלת

המוסיקה: קרלוס שוז

רינה גלוק, רות לרמן, דנה שינפלד  
משה אפרתי, אהוד בר־דוד, משה רומנו

קרן בת שבע לאמנות והשכלה

9, שד. ההשכלה — תל-אביב